



## 第六十八届会议

## 第二委员会

## 议程项目 19(c)

## 可持续发展：国际减少灾害战略

斐济：<sup>\*</sup> 决议草案

## 国际减少灾害战略

大会，

回顾其 1999 年 12 月 22 日第 54/219 号、2001 年 12 月 21 日第 56/195 号、2005 年 12 月 22 日第 60/195 号、2009 年 12 月 21 日第 64/200 号、2010 年 12 月 20 日第 65/157 号、2011 年 12 月 22 日第 66/199 号和 2012 年 12 月 21 日第 67/209 号决议，并考虑到所有其他相关决议，

重申联合国可持续发展大会题为“我们希望的未来”的成果文件，<sup>1</sup> 尤其是与减少灾害风险有关的决定，

回顾《关于环境与发展的里约宣言》、<sup>2</sup> 《21 世纪议程》、<sup>3</sup> 《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、<sup>4</sup> 《约翰内斯堡可持续发展宣言》<sup>5</sup> 和《可持续发展问题世界

<sup>\*</sup> 代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国。

<sup>1</sup> 第 66/288 号决议，附件。

<sup>2</sup> 《联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》，第一卷，《环发会议通过的决议》（联合国出版物，出售品编号：C.93.I.8 和更正），决议 1，附件一。

<sup>3</sup> 同上，附件二。

<sup>4</sup> S-19/2 号决议，附件。

<sup>5</sup> 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1 和更正），第一章，决议 1，附件。



首脑会议执行计划》(《约翰内斯堡执行计划》)<sup>6</sup> 以及大会关于千年发展目标的高级别全体会议成果文件,<sup>7</sup>

注意到 2013 年 5 月 19 日至 23 日在日内瓦举行的全球减少灾害风险平台第四届会议的成果,并确认其为全球一级减少灾害风险战略咨询协调和发展伙伴关系的主要论坛,

强调为提高城市和社区的抗灾能力,各级政府及相关次区域、区域和国际组织根据自身情况和能力,承诺为减少灾害风险及时提供可预测的适足资源具有增值效应,

认识到发展中国家,特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家仍然最易受到自然灾害和气候变化的影响,它们需要充分的国际援助以发展和加强防灾抗灾能力;

回顾定于 2015 年在日本举行的第三次世界减少灾害风险大会将审查《2005-2015 年兵库行动框架:加强国家和社区的抗灾能力》<sup>8</sup> 的执行情况,并通过一个 2015 年后减少灾害风险框架,

1. 表示注意到秘书长关于大会第 67/209 号决议执行情况的报告;<sup>9</sup>

2. 强调指出对减少灾害风险问题持续进行实质性审议的重要性,并鼓励所有会员国和联合国相关机构考虑到减少灾害风险活动的重要作用,尤其是对于实现可持续发展的重要作用;

3. 欢迎 2013 年 5 月 19 日至 23 日在日内瓦举行的全球减少灾害风险平台第四届会议的审议工作,该平台为全球一级减少灾害风险战略咨询协调和发展伙伴关系以及审查《2005-2015 年兵库行动框架:建立国家和社区抗灾能力》执行进展的主要论坛;

4. 又欢迎区域平台和会议的审议,它们为关于《2015 年后减少灾害风险框架》和全球论坛第四届会议筹备工作的磋商做出了重要贡献,并期待着定于 2014 年举行的区域平台会议;

5. 大力鼓励在 2015 年后发展议程内适当考虑减少灾害风险和建设抗灾能力;

<sup>6</sup> 同上,决议 2,附件。

<sup>7</sup> 第 65/1 号决议。

<sup>8</sup> A/CONF.206/6 和 Corr.1,第一章,决议 2。

<sup>9</sup> A/68/320。

6. 再次大力鼓励促进对 2015 年后减少灾害风险框架与 2015 年后发展议程之间的关系采取相辅相成和一致的做法；

7. 强调指出除其他外需要通过交流最佳做法、按照互相商定的条件转让技术和知识、减少灾害风险教育和培训方案、利用相关数据和资料、加强体制安排、通过社区灾害风险管理办法促进社区参与和自主以及保护牲畜、农具和种子等生产性资产等途径，增进对灾害根源的了解和有关知识，并建立和加强应对能力，尤其是在发展中国家；

8. 确认各国政府，特别是发展中国家政府为减少灾害风险而制定国家、区域和次区域战略的重要性，重申需要进一步制定区域举措和提高现有区域机制减少风险的能力，加强这些举措和能力，并鼓励利用和分享一切现有手段，将牲畜和种子等生产性资产纳入国家灾害风险管理规划，请联合国各区域委员会在其任务规定范围内，与联合国系统执行实体密切协调，支持会员国在这方面所做的努力；

9. 再次衷心感谢日本政府提出主办第三次世界减少灾害风险大会，并决定大会将于 2015 年 3 月 14 日至 18 日在日本仙台市举行；

10. 商定第三次世界大会将在尽可能高的级别举行，并将包括一个高级别部分；

11. 决定第三次世界大会将有以下目标：

(a) 评估和审查《兵库行动框架》的执行情况；

(b) 审议通过区域和国家战略/机构以及减少灾害风险计划及其建议获取的经验；

(c) 通过一项 2015 年后减少灾害风险框架，该框架应作为对 2015 年后发展议程的投入；

(d) 根据执行 2015 年后减少灾害风险框架的承诺确定合作方式；

(e) 确定定期审查 2015 年后减少灾害风险框架的执行情况的方式；

12. 又决定第三次世界大会将形成一个简明扼要并具有前瞻性的、以行动为导向的长期性政治文件，该文件将勾勒出 2015 年后减少灾害风险框架；

13. 还决定为第三次世界大会设立一个不限成员名额的政府间筹备委员会，负责审查大会的组织安排和实质筹备工作，核准大会的工作方案，提出议事规则供大会通过，并决定筹备委员会将于 2014 年 7 月和 11 月在日内瓦举行会议，每次会议至多为期 XX 天，必要时筹备委员会将在上文第 9 段所述日期前在仙台举行为期 XX 天的会议；

14. 决定政府间筹备委员会将设立一个由会员国 10 名代表组成的主席团，其组成应在公平地域代表性基础上确定；

15. 请各区域组不迟于 2014 年 2 月 28 日为不限成员名额的政府间筹备委员会 10 人主席团提名候选人，以便他们可以提前参与筹备委员会第一次会议的筹备工作；

16. 决定，第三次世界大会及其筹备委员会会议应便利联合国所有会员国和各专门机构成员的全面有效参与，并决定经济及社会理事会各职司委员会的议事规则以及理事会 1993 年 2 月 12 日第 1993/215 号决定和 1995 年 2 月 8 日第 1995/201 号决定为可持续发展委员会确定的补充安排应酌情适用于筹备委员会的会议，还决定筹备委员会在审议并通过会议临时议事规则时，应考虑到大会的既定做法，但本决议另有规定的除外；

17. 鼓励所有国家，特别是发展中国家，包括最不发达国家和小岛屿发展中国家，积极参与第三次世界大议及其筹备工作，并邀请捐助者为此适当捐款；

18. 在这方面认识到，所有相关利益攸关方，包括主要团体、议会、民间社会、非政府组织、国家减少灾害风险平台、《兵库行动框架》协调中心、地方政府代表、科研机构 and 私营部门以及联合国系统各组织和政府间组织对第三次世界大议及其筹备工作的贡献十分重要；

19. 又认识到必须让那些处境最为脆弱者，包括妇女、儿童和残疾人包容性参与第三次世界大会及其筹备工作并为其做出贡献；

20. 还认识到灾害造成的生命损失以及社区和国家的社会、经济和环境资产损失大幅增加；

21. 强调必须在筹备工作框架内开展区域协调，以促进广泛参与第三次世界大议，并欢迎厄瓜多尔政府提出主办定于 2014 年 5 月 27 日至 29 日在瓜亚基尔市举办的美洲区域部长级会议；

22. 注意到推出了作为减少灾害风险区域协调机制的阿拉伯区域减少灾害风险平台，以确保跟进 2013 年 3 月 19 日至 21 日在约旦举行的第一届阿拉伯减少灾害风险和 2015 年后框架问题会议制定的减灾和可持续发展计划和政策的进展情况；

23. 请联合国系统各组织，并请布雷顿森林机构、世界贸易组织和其他相关国际和区域组织在各自的任务范围内，向筹备工作和第三次世界大议本身提供必要的支持，做出积极贡献；

24. 决定筹备工作和会议本身的额外费用应在不损及已列入方案的活动的情况下，由预算外资源以及对国际减少灾害战略信托基金的特定自愿捐款提供经费；
25. 赞赏地注意到日本政府慷慨认捐承担第三次世界大议的费用，并欢迎为便利发展中国家，特别是最不发达国家代表与会而已经提供的自愿捐款，并请那些尚未这样做的国家自愿捐款；
26. 鼓励国际社会向国际减少灾害战略信托基金提供必要的资金；
27. 请秘书长分配充足的财政和行政资源，使国际减少灾害战略机构间秘书处有效地运作；
28. 对那些通过向战略信托基金提供自愿捐款，资助国际减少灾害战略活动的国家表示感谢；
29. 呼吁所有利益攸关方及其网络自愿承诺执行 2015 年后减少灾害风险框架；
30. 请秘书长提请有关国际组织、进程和论坛注意第三次世界大议的成果；
31. 鼓励进一步执行《兵库行动框架》，特别是开展定期风险评估，建立灾害损失数据库，并传播和确保获取风险信息，并请秘书长牵头开展《兵库框架》10 年执行情况审查进程，以评估结果；
32. 注意到《兵库行动框架》定期审查的重要性，请秘书长提出关于 2015 年后减少灾害风险框架有效审查机制的提议；
33. 决定在其第六十九届会议临时议程题为“可持续发展”的项目下，列入题为“国际减少灾害战略”的分项目；
34. 请秘书长向大会第六十九届会议提出一份关于本决议执行情况的报告。